

**İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ  
BORÇLANMA ARAÇLARI FONU**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT  
PERFORMANS SUNUŞ RAPORU VE  
YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA KAMUYA  
AÇIKLANAN BİLGİLERE İLİŞKİN RAPOR**



**Building a better  
working world**

Güney Bağımsız Denetim ve SMMM A. Ş.  
Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad.  
Orjin Maslak İş Merkezi No: 27 K: 2-3-4  
34485 Sarıyer/İstanbul TÜRKİYE

Tel: +90 212 315 3000  
Fax: +90 212 230 8291  
ey.com  
Ticaret Sicil No : 479920  
Mersis No: 0-4350-3032-6000017

## **İstanbul Portföy Kısa Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun Yatırım performansı konusunda kamuya açıklanan bilgilere ilişkin rapor**

İstanbul Portföy Kısa Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun ("Fon") 1 Ocak - 31 Aralık 2020 hesap dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak - 31 Aralık 2020 hesap dönemine ait performans sunuş raporu İstanbul Portföy Kısa Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun performansını ilgili Tebliğ'in performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

### *Diğer Husus*

Fon'un 31 Aralık 2019 hesap dönemine ait performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemesi başka bağımsız denetim şirketi tarafından gerçekleştirilmiş olup, söz konusu bağımsız denetim şirketi 31 Ocak 2020 tarihli performans sunuş raporunda Tebliğ'de belirtilen performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelere uygun olarak doğru bir biçimde yansıttığını bildirmiştir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst&Young Global Limited



21 Ocak 2021  
İstanbul, Türkiye

# İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### A. TANITICI BİLGİLER

PORTFÖYE BAKIŞ		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER
Fon'un Halka Arz Tarihi: 12 Kasım 2008		
31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla (**)		Portföy Yöneticileri
Fon Toplam Değeri	410.604.884,60	Tuncay Subaşı, Tufan Deriner, Alper Ertekin
Birim Pay Değeri	0,031929	<b>Fon'un Yatırım Amacı ve Stratejisi</b>
Yatırımcı Sayısı	1.198	İstanbul Portföy Yönetimi A.Ş. Borçlanma Araçları Şemsiye Fonu'na Bağlı İstanbul Portföy Kısa Vadeli Borçlanma Araçları Fonu ("Fon")'nun yatırım stratejisine göre yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde nakde dönüşümü kolay ve riski az olanlar tercih edilir. Fon toplam değerinin en az %80'i devamlı olarak TL cinsi kamu ve özel sektör borçlanma araçlarına yatırılır ve fon portföyünün aylık ağırlıklı ortalama vadesi en az 25 en fazla 90 gün aralığındadır.
Tedavül Oranı (%)	22,00	
<b>Portföy Dağılımı (%)</b>		
Kamu Borçlanma Araçları	0,12	
Özel Sektör Borçlanma Araçları	80,47	
Ters Repo	18,19	
Özel Sektör Kira Sertifikaları	1,22	
<b>En Az Alınabilir Pay Adeti: 1 Adet</b>		

- (\*) Tedavül oranı, Sermaye Piyasası Kurulu'nun 9 Temmuz 2013 tarihinde resmi gazetede yayımlanan "Yatırım Fonlarına İlişkin Esaslar Tebliği (III-52.1)" öncesinde belirlenmiş olan toplam pay sayısı üzerinden hesaplanmış olup gösterge niteliğindedir.

# İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

### B. PERFORMANS BİLGİSİ

Yıllar	Toplam Getiri (%) (***)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi/Eşik Değer (%) (**)	Enflasyon Oranı (%) (*)	Portföyün Zaman İçinde Standart Sapması (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföyün Toplam Değeri/Net Aktif Değeri
1 Ocak-31 Aralık 2020	10,40	12,29	14,60	0,02	0,04	-0,14	411.340.953,11
1 Ocak-31 Aralık 2019	22,19	24,45	11,84	0,05	0,07	-0,08	896.289.380,15
1 Ocak-31 Aralık 2018	19,05	18,68	20,30	0,05	0,07	0,02	76.028.916,26
1 Ocak-31 Aralık 2017	13,45	13,79	11,92	0,03	0,03	-0,03	132.653.639,24
1 Ocak-31 Aralık 2016	11,92	10,78	8,53	0,03	0,03	0,10	73.174.398,49
1 Ocak-31 Aralık 2015 (***)	10,68	9,20	8,81	0,03	0,02	0,15	35.156.525,39
1 Ocak-31 Aralık 2014 (***)	10,74	8,77	8,17	0,02	0,03	0,19	80.960.456,73
1 Ocak-31 Aralık 2013 (***)	6,14	5,89	7,40	0,02	0,03	0,03	48.900.220,61

(\*) 2020, 2019, 2018, 2017, 2016, 2015, 2014, 2013 ve 2012 yıllarındaki enflasyon oranları yıllık TÜFE oranları olarak sunulmuştur.

(\*\*) Fon'un Sermaye Piyasası Kurulu tarafından onaylanan 1 Aralık 2015 ve 2 Ocak 2017 tarihli izahnamelerine istinaden Fon'un karşılaştırma ölçütü bilgileri yeniden belirlenmiştir, buna göre 31 Aralık 2015 ve öncesi, 1 Ocak - 31 Aralık 2016 ve 1 Ocak 2017 - 31 Aralık 2020 dönemlerine ait karşılaştırma ölçütlerine aşağıda yer verilmiştir.

1 Ocak 2017 – 31 Aralık 2020:

BIST-KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat Endeksleri TL %5 +  
BIST-KYD Özel Sektör Borçlanma Araçları Endeksi (Sabit) %15 +  
BISTKYD Özel Sektör Borçlanma Araçları Endeksi (Değişken)%60 +  
BIST-KYD 91 Günlük Kamu Borçlanma Araçları Endeksi %10 +  
BIST- KYD O/N Repo Endeksleri Net %10.

1 Ocak – 31 Aralık 2016:

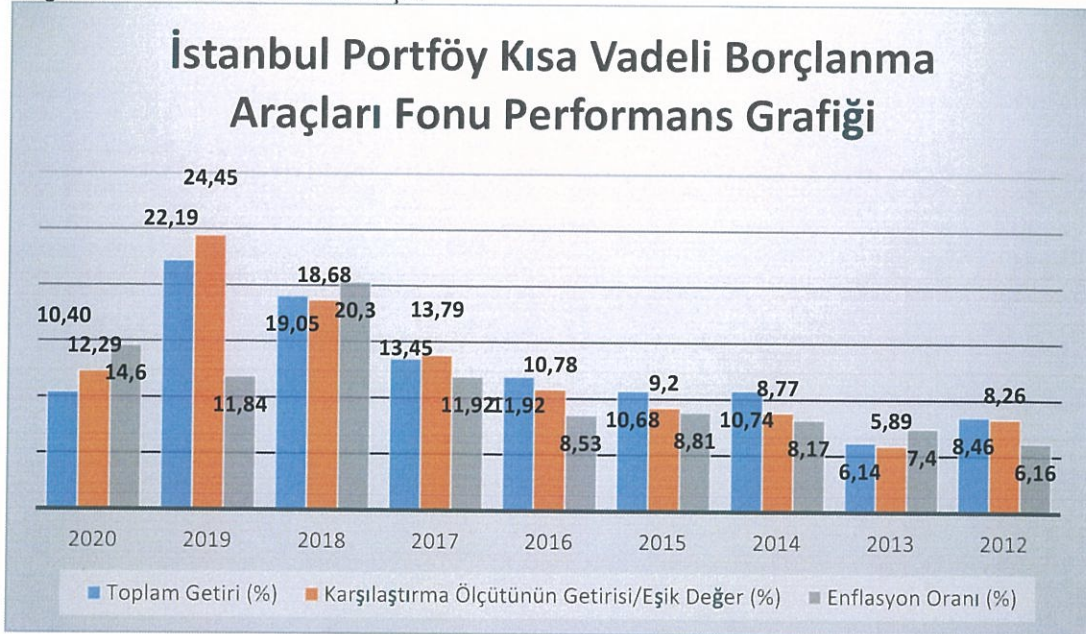
BIST-KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat Endeksleri TL %5 + BIST-KYD Özel Sektör Borçlanma Araçları Endeksi (Sabit) %30 +  
BISTKYD Özel Sektör Borçlanma Araçları Endeksi (Değişken)%45 + BIST-KYD 91 Günlük Kamu Borçlanma Araçları Endeksi %10 +BIST- KYD O/N Repo Endeksleri Net %10.

31 Aralık 2015 ve öncesi:

25% KYD O/N Net Repo Endeksi+  
70% KYD 91Günlük DİBS Endeksi, +  
5% KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat Endeksi TL.

(\*\*\*) İlgili dönemler için herhangi bir inceleme yapılmamış ve denetlenmemiştir.

(\*\*\*\*) İlgili getiri oranı hesaplamasında kullanılan finansal veriler SPK'nın 30 Aralık 2013 tarih ve 28867 (mükerrer) sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II-14.2 No'lu "Yatırım Fonlarının Finansal Raporlama Esaslarına İlişkin Tebliğ"inin 9. maddesinde belirtilen portföy değerlendirme ilkeleri esas alınarak hazırlanmıştır.



**GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.**

İlişkideki dipnotlar bu performans bilgisi tablosunun ayrılmaz bir parçasıdır.

# İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### C. DİPNOTLAR

- 1) 2007 yılında kurulan İstanbul Portföy Yönetimi A.Ş. yatırım fonları yönetimi, emeklilik fonları yönetimi, özel portföy yönetimi alanlarında faaliyet göstermektedir. İstanbul Portföy Yönetimi A.Ş.'nin kuruluş amacı, bireysel ve kurumsal yatırımcıların her birini ayrı ayrı değerlendirerek risk profilleri, beklenti ve ihtiyaçları ile birebir örtüşen portföyleri oluşturarak, istikrarlı, riske uyarlanmış mutlak getiri elde ederek, her piyasa koşulunda pozitif alfa yaratarak riski minimize etmektir. 31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla yönetilen yatırım fonu portföyleri fon toplam değerleri büyüklüğü 2.830.001.765,56 Türk Lirası'dır.
- 2) Fon portföyünün yatırım stratejisi ve yatırım amacına "A. Tanıtıcı Bilgiler" başlığında yer verilmiştir.
- 3) Fon, 1 Ocak - 31 Aralık 2020 döneminde %10,40 net getiri sağlarken, eşik değerinin getirisi %12,29 olmuştur. Sonuç olarak Fon'un nispi getirisi %-1,89 olarak gerçekleşmiştir.
- 4) 1 Ocak - 31 Aralık 2020 döneminde yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin ortalama fon portföy değerine oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir.

1 Ocak - 31 Aralık 2020 Döneminde	
Ortalama Fon Portföy Değeri	703.540.268,35
Toplam Faaliyet Giderleri (TL) (*)	12.764.045,08
Toplam Faaliyet Giderleri / Ortalama Portföy Değeri (%)	1,81%

Dönem Faaliyet Giderleri Dağılımı	Portföy Değerine Oranı (%)	1 Ocak - 31 Aralık 2020 (TL)
Yönetim Ücreti	1,60%	11.288.089,45
Komisyon ve Diğer İşlem Ücretleri	0,09%	624.677,78
Kurul Ücretleri	0,02%	163.943,94
Saklama Ücretleri	0,09%	629.570,14
Denetim Ücretleri	0,00%	10.080,00
Esas Faaliyet Giderlerinden Diğer Giderler	0,01%	47.683,77
<b>Toplam (*)</b>	<b>1,81%</b>	<b>12.764.045,08</b>

(\*) 3, 6, 9 ve 12 aylık dönemlerin son işgünü itibarıyla, belirlenen yıllık fon toplam gideri oranının ilgili döneme denk gelen kısmının aşılmadığı, ilgili dönem için hesaplanan günlük ortalama fon toplam değeri esas alınarak, Kurucu tarafından kontrol edilir. Yapılan kontrolde belirlenen oranların aşıldığının tespiti halinde aşan tutar ilgili dönemi takip eden 5 iş günü içinde Kurucu tarafından Fon'a iade edilir. Fon'da 2019 yılı içerisinde kurucu tarafından karşılanan gider bulunmamaktadır.

- 5) 1 Ocak - 31 Aralık 2020 performans sunum dönemi içinde yatırım stratejisinde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır, karşılaştırma ölçütündeki değişikliğe B maddesinde yer verilmiştir.
- 6) Yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muafır.

# İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT

### PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR

- 1) Sermaye Piyasası Kurulu'nun 15 Ekim 2015 tarihli 2015/27 sayılı bülteninde Fon'un kurucu değişikliği yapması ve katılma paylarının ihracına ilişkin izahnamesinin onaylanması talebinin olumlu karşılanmasına karar verilmiştir. Fon'un izahnamesi 1 Aralık 2015 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu tarafından onaylanmış ve 11 Aralık 2015 tarihinde İş Yatırım Menkul Değerler A.Ş. Fon'un kuruculuğunu İstanbul Portföy Yönetimi A.Ş.'ye devretmiştir. Fon'un İstanbul Portföy İş Yatırım B Tipi Kısa Vadeli Tahvil ve Bono Fonu olan unvanı İstanbul Portföy Kısa Vadeli Borçlanma Araçları Fonu olarak değiştirilmiştir. Fon'un portföy saklama hizmeti 17 Temmuz 2014 tarihinden itibaren Türkiye İş Bankası A.Ş. tarafından verilmektedir.
- 2) Fon, 1 Ocak - 31 Aralık 2020 dönemine ait Performans Sunuş Raporu'nu, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") 1 Temmuz 2014 tarihinde yürürlüğe giren "Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ (VII-128.5)"inin ("Tebliğ") hükümleri doğrultusunda hazırlanmıştır.
- 3) 1 Ocak - 31 Aralık 2020 döneminde Fon'un bilgi rasyosu % -0,14 olarak gerçekleşmiştir. Bilgi rasyosu, riske göre düzeltilmiş getiri ölçümünde kullanılır. Performans ölçütü (Benchmark) getirisi üzerindeki portföy getirisinin, portföyün volatilitesine (oynaklığına) oranı olarak hesaplanır. Portföy yöneticisinin performans ölçütü üzerinde sağladığı getiriye ölçer. Bilgi rasyosunun aynı zamanda portföy yöneticisinin tutarlılık/istikrar derecesini de gösterdiği kabul edilir. Pozitif ve yüksek bilgi rasyosu iyi kabul edilir.
- 4) Fon'un bağlı olduğu şemsiye fonun ünvanı "İstanbul Portföy Yönetimi A.Ş. Borçlanma Araçları Şemsiye Fonu" olup, şemsiye fonun türü borçlanma araçları şemsiye fondur.
- 5) Yatırımcılar Fon'a yatırım yapmadan önce Fon'la ilgili temel yatırım risklerini değerlendirmelidirler. Fon'un maruz kalabileceği temel risklerden kaynaklanabilecek değişimler sonucunda Fon birim pay fiyatındaki olası düşümlere bağlı olarak yatırımlarının değerinin başlangıç değerinin altına düşebileceğini yatırımcılar göz önünde bulundurmalıdırlar. Fon'un maruz kalabileceği riskler şunlardır:

**Piyasa Riski:** Piyasa riski ile borçlanmayı temsil eden finansal araçların, diğer menkul kıymetlerin değerinde, faiz oranlarındaki dalgalanmalar nedeniyle meydana gelebilecek zarar riski ifade edilmektedir. Söz konusu risklerin detaylarına aşağıda yer verilmektedir:

**Faiz Oran Riski:** Fon portföyüne faize dayalı varlıkların (borçlanma aracı, ters repo vb) dahil edilmesi halinde, söz konusu varlıkların değerinde piyasalarda yaşanabilecek faiz oranları değişimleri nedeniyle oluşan riski ifade eder.

**Karşı Taraf Riski:** Karşı tarafın sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmek istememesi ve/veya yerine getirememesi veya takas işlemlerinde ortaya çıkan aksaklıklar sonucunda ödemenin yapılamaması riskini ifade etmektedir.

**Likidite Riski:** Fon portföyünde bulunan finansal varlıkların istenildiği anda piyasa fiyatından nakde dönüştürülebilmesi halinde ortaya çıkan zarar olasılığıdır.

# İSTANBUL PORTFÖY KISA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

---

### D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR (Devamı)

**Operasyonel Risk:** Operasyonel risk, fonun operasyonel süreçlerindeki aksamalar sonucunda zarar oluşması olasılığını ifade eder. Operasyonel riskin kaynakları arasında kullanılan sistemlerin yetersizliği, başarısız yönetim, personelin hatalı ya da hileli işlemleri gibi kurum içi etkenlerin yanı sıra doğal afetler, rekabet koşulları, politik rejim değişikliği gibi kurum dışı etkenler de olabilir.

**Yoğunlaşma Riski:** Belli bir varlığa ve/veya vadeye yoğun yatırım yapılması sonucu fonun bu varlığın ve vadenin içerdiği risklere maruz kalmasıdır.

**Korelasyon Riski:** Farklı finansal varlıkların piyasa koşulları altında belirli bir zaman dilimi içerisinde aynı anda değer kazanması ya da kaybetmesine paralel olarak, en az iki farklı finansal varlığın birbirleri ile olan pozitif veya negatif yönlü ilişkileri nedeniyle doğabilecek zarar ihtimalini ifade eder.

**Yasal Risk:** Fonun halka arz edildiği dönemden sonra mevzuatta ve düzenleyici otoritelerin düzenlemelerinde meydana gelebilecek değişikliklerden olumsuz etkilenmesi riskidir.

.....